

<https://revistas.usal.es/index.php/clina/>

EDICIONES UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

Editores

Goedele DE STERCK, Universidad de Salamanca
J. Agustín TORIJANO PÉREZ, Universidad de Salamanca
Beatriz de la FUENTE MARINA, Universidad de Salamanca

Coeditores

Manuel de la CRUZ RECIO, Universidad de Salamanca
Judith SCHREIER, Universidad de Maguncia, Alemania

Transcripción

Beatriz GUERRERO GARCÍA, Universidad de Salamanca, (Becaria de Colaboración)

Revisión

María WARD, Universidad Glasgow (Becaria Erasmus)

Consejo de Redacción

Ovidi CARBONELL I CORTÉS (Dep. T&I, Usal)
Anna GIL BARDAJÍ (UAB)
Juan David GONZÁLEZ-IGLESIAS GONZÁLEZ (UCM)
Catalina JIMÉNEZ HURTADO (UGR)
Sayaka KATO (CCHJ, Dep. T&I, Usal)
M.^a Rosario MARTÍN RUANO (Dep. T&I, Usal)
Antonio Jesús MARTÍNEZ PLEGUEZUELOS (UCM)
M.^a Ángeles RECIO ARIZA (Dep. T&I, Usal)
Astrid SCHMIDHOFER (Universidad de Innsbruck)
María del Pino VALERO CUADRA (UA)

Consejo Asesor

Ester ABREU VIEIRA DE OLIVEIRA (Universidade Federal do Espírito Santo, Brazil)
Mona BAKER (University of Manchester, UK)
Christian BALLIU (Université libre de Bruxelles, Belgium)
Katrin BERTY (Universität Heidelberg, Germany)
Jenny BRUMME (Universität Pompeu Fabra, Spain)
Ángela COLLADO AÍAS (Universidad de Granada, Spain)
Marc DELBARGE (KULeuven, Belgium)
Dimitrij DOBROVOL'SKIJ (University of Moscow, Russia)
Pilar ELENA GARCÍA (Universidad de Salamanca, Spain)
Ana M.^a GARCÍA ÁLVAREZ (Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, Spain)
Jan ENGBERG (Aarhus University, Denmark)
Noriko HAMAMATSU (Tokyo, Japan)
Sue-Ann HARDING (Queen's University Belfast, UK)
Wolfgang LÖRSCHER (Universität Leipzig, Germany)
Óscar LOUREDA LAMAS (Universität Heidelberg, Germany)
Carmen MELLADO BLANCO (Universidade de Santiago de Compostela, Spain)
Ricardo MUÑOZ MARTÍN (Università di Bologna, Italy)
Adolf PIQUER VIDAL (Universität Jaume I, Castelló, Spain)
Isidro PLEGO SÁNCHEZ (Universidad de Sevilla, Spain)
Jairo SÁNCHEZ GALVIS (University of West Indies, Trinidad & Tobago)
Holger SIEVER (Universität Mainz, Germany)
Carsten SINNER (Universität Leipzig, Germany)
Encarnación TABARES PLASENCIA (Universidad de La Laguna, Spain)
Fernando TODA IGLESIA (Universidad de Salamanca, Spain)
Aina TORRENT-LENZEN (Fachhochschule Köln, Germany)
Roberto VALDEÓN GARCÍA (Universidad de Oviedo, Spain & University of the Free State, South Africa)
Christian VICENTE (Université de Nice, Sophia Antipolis, France)
Rika YOSHIDA (Rikkyo University, Japan)

CLINA

VOLUME 7, ISSUE 1

June 2021

eISSN: 2444-1961

<https://doi.org/10.14201/clina202171>

An Interdisciplinary Journal of Translation, Interpreting and Intercultural Communication
Revista Interdisciplinaria de Traducción, Interpretación y Comunicación Intercultural

<https://revistas.usal.es/index.php/clina/>

Contacto

Dirección: desterck@usal.es

Dirección: torjano@usal.es

Secretaría: fuentemarina@usal.es

Facultad de Traducción y Documentación de la Universidad de Salamanca

Campus Miguel de Unamuno, s/n • 37007 Salamanca (España)

Teléfono: +34 923 29 45 80 Correo-e: revistaclina@usal.es

<http://campus.usal.es/>

La revista *CLINA* se publica exclusivamente en formato electrónico y su divulgación será a través de los portales propios de la Universidad de Salamanca y de todos aquellos otros portales o repositorios con los que existan acuerdos de colaboración, así como la realización de resúmenes de los mismos para la difusión de tales obras y de la revista en su conjunto.

Propiedad intelectual de la revista *CLINA*

El autor cede a la Universidad de Salamanca (Ediciones Universidad de Salamanca) los derechos de reproducción, distribución y comunicación pública necesarios para la explotación de su obra en la revista *CLINA* en formato electrónico y su divulgación a través de los portales propios de la Universidad de Salamanca y de todos aquellos otros portales o repositorios con los que existan acuerdos de colaboración, así como la realización de resúmenes de los mismos para la difusión de tales obras y de la Revista en su conjunto. La cesión de derechos tiene carácter exclusivo, gratuito, indefinido y de alcance mundial.

El autor garantiza que el trabajo remitido constituye una obra original de su creación, no copiado ni plagiado en todo o en parte de la obra de terceros, ni publicado anteriormente en otro lugar. Se compromete, además, a no remitir el mismo artículo a otras publicaciones mientras no se complete el proceso de evaluación por parte de *CLINA*; no obstante, transcurridos seis meses desde su envío sin aceptación formal para su publicación, o antes, si la Revista lo hubiera rechazado, podrá de nuevo el autor disponer libremente de su trabajo para publicarlo en otro lugar.

El autor garantiza, igualmente, que ha respetado las normas de elaboración del trabajo habituales en su ámbito de estudio, así como las relativas a los derechos de autor de los textos, gráficos y demás materiales incluidos en sus textos remitidos a *CLINA*.

CLINA pretende mantener los más altos estándares de calidad en sus publicaciones. Sin perjuicio de la responsabilidad que, en primera instancia, tienen los propios autores cuidando la honestidad, altura creativa y autenticidad de su obra, los editores, los miembros del Consejo de Redacción y los revisores de la Revista velarán por el mantenimiento de la integridad, calidad y originalidad de la investigación.

NORMAS PARA AUTORES/AS

Maquetación: Gráficas Lope

Corrección de pruebas: los autores y el Consejo de Redacción

Ni la totalidad ni parte de esta revista puede reproducirse con fines comerciales sin permiso escrito de Ediciones Universidad de Salamanca. A tenor de lo dispuesto en las calificaciones *Creative Commons* CC BY-NC-ND y CC BY, se puede compartir (copiar, distribuir) el contenido de esta revista, según lo que se haya establecido para cada una de sus partes, siempre y cuando se reconozca y cite correctamente la autoría (BY), siempre con fines no comerciales (NC) y sin transformar los contenidos ni crear obras derivadas (ND).



CC BY-NC-ND



CC BY